

参考様式1の4(契約の終了)  
(Contracting organization: termination)

※ 記入する時の注意事項

契約機関に関する届出  
NOTIFICATION OF THE CONTRACT

※ 必ず日本語か英語で記入してください。  
④の連絡先欄も必ず記入してください。

① 届出人 Applicant

英字氏名 TURNER ELIZABETH

性別 女 (Female)

Name in English

Sex

生年月日 1995年4月1日 国籍・地域 米国

Date of Birth Year Month Day Nationality/Region

※ 氏名は、在留カードのとおり英字で記入

住居地 〒 100-8977 東京都千代田区霞が関1丁目1番1号 霞が関ハイツ202

Address in Japan

※ 在留カードの記載に合わせる

在留カード番号 A B 1 2 3 4 5 6 7 8 C D

Residence card No.

在留資格

技能 ( Skilled Labor )

Status of residence

② 届出の事由(契約の終了)

Item of notification (Termination of the contract with the org)

※ 現在、契約している会社との契約を終了したとき(辞めたとき)に届け出るものです。  
契約が終了した日から14日以内に届け出る必要があります。  
未来の日付の場合、受付できません。

契約が終了した年月日 2019年8月1日 法人番号(13桁) ●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Date of termination Year Month Day Corporate number

契約が終了した機関の名称 株式会社ABC  
Name of the organization

契約が終了した機関の所在地 〒 100-8977 (電話 tel. 03-3592-0000)※  
Address of the organization 東京都千代田区霞が関1-1

③ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

ELIZABETH TURNER 2019年8月8日  
Year Month Day

④ 届出人又は届出代理人の連絡先

Contact telephone number of the applicant, representative or agent

※ ③は必ず届出人(本人)の自筆 ④電話番号欄も記入

該当するものを選んでください。check one of the following boxes  届出人 applicant  届出代理人 representative or agent

電話番号 Telephone No. ※ 携帯電話番号 Cellular phone No. 090-9876-0000※

※ 本文中、※のついた連絡先については、届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

⑤ 届出代理人(本人) ※ ⑤は本人にかわって代理人が届け出るときに記入 agent (in case of representative, agent or other)

氏名 入管花子 本人との関係 元雇用主  
Name Relationship with the applicant

住所 〒 100-0000 届出年月日 2019年8月12日  
Address 東京都千代田区〇〇1-2 Date of notification Year Month Day

※ 「契約の終了」と「新たな契約の締結」を同時に届け出る場合には、「参考様式1の7」を使うと1枚で届け出ることができます。  
契約が終了した会社の名称や所在地は、在留資格の許可を受けたときに提出した申請書に記入したものと同一ものを書いてください。

## 注意事項 NOTICE

次に掲げる在留資格の方は、この届出用紙を使用してください。

For those who have the following status of residence, please use this notification form.

- 高度専門職1号(イ) ( Highly Skilled Professional ( i )( a ) )
- 高度専門職1号(ロ) ( Highly Skilled Professional ( i )( b ) )
- 高度専門職2号(イ) ( Highly Skilled Professional ( ii )( a ) )
- 高度専門職2号(ロ) ( Highly Skilled Professional ( ii )( b ) )
- 研究 ( Resercher )
- 介護 ( Nursing Care )
- 技術・人文知識・国際業務 ( Engineer/Specialist in Humanities/International Services )
- 興行 ( Entertainer )
- 技能 ( Skilled Labor )
- 特定技能 ( Specified Skilled Worker )

※ この届出は、次の場合に行ってください。

- 所属する機関(個人事業主を含む)との契約が終了したとき(契約の終了)

※ Please submit this notification in the following case.

- When the contract with the organization of affiliation (including individual business owners) is over (termination of the contract with the organization).